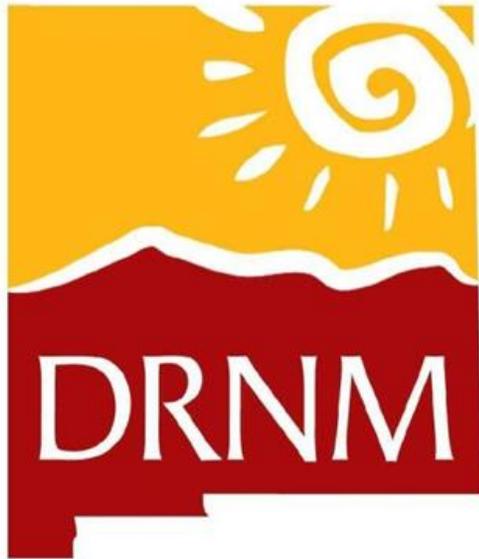


“¿Qué es un tutor
o guardián ...
y realmente
necesito uno?”



Disability Rights
New Mexico

*Alternativas para la
tutela*

¿Qué es un tutor o guardián?

Un **tutor** o **guardián** es una persona que un juez ha autorizado para hacer decisiones para otra persona. Una corte debe decidir que la otra persona (“la persona protegida”) no es capaz de hacer decisiones con seguridad por sí mismo. Usualmente la persona protegida tiene una discapacidad.

¿Qué hace el tutor o guardián por la persona protegida?

Hay diferentes tipos de tutores. Por ejemplos, algunos tutores hacen decisiones sobre el **cuidado de salud**, y otros tutores deciden **dónde va a vivir la persona**. Frecuentemente, los tutores son asignados para hacer **todas las decisiones legales** para la persona protegida. Depende lo que el juez piense que la persona discapacitada necesite.

¿Qué es lo que NO hace el tutor?

Un tutor o guardián solamente debe hacer decisiones legales para la persona protegida que estén en la lista de la orden de tutela. Los tutores generalmente no tienen derecho de hacer otras decisiones. Una persona protegida aún puede decidir lo que quiera comer y beber, que hacer con su tiempo, elegir sus amigos, por quien quieren votar, etc.

¿Cómo decide el juez quien debe tener un tutor o guardián?

El juez escucha a la misma persona y las opiniones de otros que la conocen, como sus familiares, doctores, terapeutas, maestros, y amigos.

Tengo una discapacidad. ¿Necesito automáticamente un tutor/guardián?

¡No! Muchas personas con discapacidades viven seguros y felizmente sin la ayuda de un tutor. Todos necesitamos ayuda para hacer decisiones de vez and cuando. Pero solo por tener una discapacidad no quiere decir que necesite un tutor para que haga decisiones por usted. Quizás usted no necesite un tutor del todo para vivir seguro e independiente en su comunidad.

¿Si yo no obtengo un tutor o guardián, cuales son algunas otras maneras que me pueden ayudar otras personas?

Hay muchas alternativas para la tutela, algunas de las cuales pueden usarse en conjunto. Hay aquí algunos ejemplos:

Representante de Pago: Si usted recibe beneficios del Seguro Social, quizás usted deba considerar tener un “**rep de pago**” para que le ayude a administrar sus finanzas. Un **rep de pago** le puede ayudar a pagar sus facturas y puede ayudarle a hacer un presupuesto.

Carta Poder: Una **carta poder** es un documento en el que usted asigna a alguien para que haga decisiones por usted *si* usted necesita su ayuda. Esto puede ser útil cuando usted esté enfermo o necesite ayuda para hacer decisiones financieras. Usted no tiene que ir a una corte para obtener una **carta poder**. Esto quiere decir que usted puede dar por terminada la **carta poder** cuando usted desee.

Directiva por Adelantado: A la **Directiva por Adelantado** a veces se le llama un “testamento.” En una **Directiva por Adelantado**, usted escribe sus preferencias para un futuro tratamiento médico si es que usted esté demasiado grave de salud y no pueda comunicar lo que quiere. Por ejemplo, una **Directiva por Adelantado** puede decir que a usted no le gustan los efectos secundarios de algún medicamento y que usted no quiere tomar el medicamento si se enferma.

Directiva por Adelantado para la Salud Mental: Además a la Directiva por Adelantado médica, hay **Directiva por Adelantado para la Salud Mental**. Si usted tiene una discapacidad que afecta su comportamiento, la **Directiva**

por Adelantado para la Salud Mental puede ser útil. Ella le explica a otros como desea usted ser tratado, incluyendo lo que le ayuda a usted y **lo que no** le ayuda cuando su discapacidad afecta su bienestar mental. Ella da a conocer a las personas por adelantado como ayudarle de la mejor manera cuando usted está en una situación difícil.

Cuentas de banco compartidas: Una **cuenta de banco compartida** es dinero administrado por usted y otra persona. Usted puede pagar sus facturas, escribir cheques, y usar la tarjeta débito con una cuenta de banco. La persona que usted elija compartir la **cuenta de banco compartida** tendrá acceso a la cuenta para revisión doble de la administración de su dinero.

Acuerdo para hacer decisiones con apoyo: Con el **Acuerdo para hacer decisiones con apoyo**, usted hace un plan para el apoyo que usted necesite dependiendo en su salud y las decisiones que usted esté confrontando. Usted puede recibir apoyo de un manejador de caso, amigos, familia, personal de apoyo u otros. Y usted puede trabajar en conjunto para aclarar el apoyo que usted necesite y cuando lo va a necesitar.

Recuerde: ¡no todos los que tienen una discapacidad necesitan un tutor o guardián!



Disability Rights New Mexico

3916 Juan Tabo Blvd. NE

Albuquerque, NM 87111

Tel: (505) 256-3100

State-wide Toll Free: 1-800-432-4682

Fax: (505) 256-3184

Website: www.drn.org

Email: info@drnm.org